

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: SSK187BL2

Sink unit PREMIUM - 1800x700mm - with 2 bowls left



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Sink Unit Premium 1800x700mm with 2 Bowls (Left) - SSK187BL2

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Sink Unit Premium 1800x700mm with 2 Bowls (Left). This high-quality sink unit is designed for commercial kitchens, providing exceptional functionality and durability. Please read this manual carefully to ensure safe and proper usage.

2. Safety Information

- Ensure that the sink unit is placed on a stable, level surface to prevent tipping.
- Verify that the installation complies with local plumbing and health regulations.
- Keep electrical connections away from water sources to avoid electrocution.
- Do not overload the sink unit beyond its capacity.
- Regularly check for leaks from pipes and fittings to avoid water damage.
- Use suitable personal protective equipment when cleaning or maintaining to avoid injuries.
- Always ensure proper drainage to prevent water build-up and slipping hazards.

3. Product Specifications

- Model: SSK187BL2
- Dimensions: 1800mm x 700mm
- Number of Bowls: 2
- Material: Stainless Steel
- Bowl Depth: 300mm
- Weight: 80 kg
- Finish: Satin
- Waste Fittings: Included

4. Setup and Installation

- Unpack the sink unit and check for any visible damage. Report damages to your supplier.
- Position the sink unit at the desired location, ensuring it is level.
- Connect the water supply using suitable plumbing fixtures. Ensure all connections are secure.
- Install the drainage system ensuring it aligns with local regulations.
- Verify that all fixtures and fittings are watertight and check for leaks.
- Upon completion, test the sink unit by running water through both bowls and checking drainage.

5. Operation

- For optimal performance, use the sink unit in a well-ventilated area.
- Always use hot and cold water appropriately when washing items.
- Regularly use dish soap and other appropriate cleaners for effective cleaning.
- This sink unit is designed for food preparation and dishwashing tasks only. Avoid using harsh chemicals that may damage the stainless steel finish.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the unit with a mild detergent and warm water. Rinse thoroughly to remove soap residue.
- Avoid abrasive materials which may scratch the surface.
- Regularly inspect plumbing connections and fittings for signs of wear or leaks.
- Wipe down surfaces daily and remove any food particles or debris to maintain hygiene standards.

7. Troubleshooting

- If the sink unit is leaking, check all connections and tighten if necessary.
- If water is not draining properly, inspect the drainage system for blockages.
- For any persistent issues, consult a qualified plumber.

8. Disposal

- When disposing of the sink unit, ensure that it is done in accordance with local regulations.
- Recycle materials wherever possible, especially stainless steel and other metals.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We are committed to providing you with superior service and quality.

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Spüleinheit Premium 1800x700mm mit 2 Becken links - SSK187BL2

1. Allgemeine Informationen

Die Spüleinheit Premium 1800x700mm mit 2 Becken links (Modell SSK187BL2) ist eine hochwertige Edelstahlkonstruktion, die für professionelle Küchen und Gastronomiebetriebe entwickelt wurde. Sie bietet eine effiziente Lösung für das Geschirrspülen und die Lebensmittelzubereitung.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Achten Sie darauf, dass die Spüleinheit auf einer stabilen und ebenen Fläche steht. Vermeiden Sie Überlastung der Becken.
- Strom- und Wasseranschluss: Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse den örtlichen Vorschriften entsprechen. Verwenden Sie nur zugelassene Wasserleitungen.
- Rutschgefahr: Halten Sie den Boden um die Spüleinheit trocken, um Rutschunfälle zu vermeiden.
- Chemikalien: Verwenden Sie nur zugelassene Reinigungsmittel, um Schäden an der Einheit zu vermeiden.
- Hygiene: Reinigen Sie die Spüleinheit regelmäßig, um Kontaminationen zu verhindern.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: 1800mm (B) x 700mm (T) x 900mm (H)
- Material: Hochwertiger Edelstahl 1.4301
- Anzahl der Becken: 2
- Beckentiefe: 350mm
- Wasseranschlüsse: Standard 1/2 Zoll
- Abfluss: 2x 3,5 Zoll Abflussöffnung
- Gewicht: 120 kg
- Farbe: Edelstahl

4. Einrichtung und Installation

1. Platzierung: Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund für die Spüleinheit.
2. Wasseranschluss: Verbinden Sie die Wasserleitungen mit den Anschlüssen der Spüleinheit (1/2 Zoll).
3. Abflussanschluss: Schließen Sie die Abflussrohre an die 3,5 Zoll Abflussöffnungen der Becken an.
4. Befestigung: Sichern Sie die Spüleinheit mit den beiliegenden Schrauben, um Stabilität zu gewährleisten.
5. Überprüfung: Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse dicht sind und prüfen Sie die Stabilität der Einheit.

5. Betrieb

- Füllen Sie die Becken mit Wasser gemäß den Anforderungen.
- Nutzen Sie das linke Becken für das Einweichen und das rechte Becken für das Spülen.
- Verwenden Sie geeignete Reinigungsmittel und beachten Sie die Anleitungen des Herstellers.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Spüleinheit täglich mit milden Reinigungsmitteln.
- Vermeiden Sie abrasive Schwämme oder Chemikalien, die den Edelstahl beschädigen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtheit der Wasser- und Abflussanschlüsse.
- Reinigen Sie die Abflüsse von Verstopfungen.

7. Fehlersuche

- Leckagen: Überprüfen Sie alle Anschlüsse und Dichtungen auf Beschädigungen.
- Verstopfung: Überprüfen Sie die Abflussrohre und entfernen Sie eventuelle Hindernisse.
- Korrosion: Achten Sie darauf, dass keine aggressiven Substanzen auf die Oberfläche gelangen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie die Spüleinheit gemäß den lokalen Vorschriften für Metallabfälle. Lassen Sie die Einheit von einem Fachmann demontieren, wenn sie nicht mehr benötigt wird.

9. Kontakt

Für Fragen oder Anliegen wenden Sie sich bitte an uns:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

ProductHandleiding: Premium Spoelunit 1800x700mm met 2 Kommen Links (SSK187BL2)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Premium Spoelunit 1800x700mm met 2 Kommen Links. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en biedt een duurzame en efficiënte oplossing voor uw afwasbehoeften.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Brandgevaar: Houd het apparaat uit de buurt van open vlammen en hete oppervlakken.
- Elektrische Veiligheid: Zorg ervoor dat uw elektrische installatie voldoet aan de lokale normen en dat het apparaat op een geaarde aansluiting is aangesloten.
- Persoonlijke Bescherming: Draag altijd geschikte kleding en handschoenen bij het gebruik van schoonmaakmiddelen.
- Voorkoming van Letsel: Zorg ervoor dat het apparaat op een stabiele ondergrond staat en voorkom uitglijden door de vloer droog te houden.
- Chemische Veiligheid: Gebruik alleen goedgekeurde schoonmaakmiddelen en volg de instructies van de fabrikant.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 1800 mm (L) x 700 mm (B) x 850 mm (H)
- Voltage: 230 V
- Vermogen: 3 kW
- Capaciteit: 2 kommen

4. Installatie en Montage

- Plaats de spoelunit op een stevige, vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor waterleidingen en afvoer.
- Sluit de watertoevoer aan op de aangewezen aansluiting.
- Verbind de afvoer met het afvoersysteem in uw keuken.
- Controleer alle aansluitingen op lekkages.
- Zorg ervoor dat het apparaat goed is geaard alvorens het in gebruik te nemen.

5. Bediening

- Vul de kommen met water en voeg indien nodig afwasmiddel toe.
- Plaats de vaat in de kommen en spoel af onder stromend water.
- Na gebruik, laat het resterende water leeglopen en reinig de kommen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de spoelunit dagelijks met een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd schurende middelen die de afwerking kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig de watertoevoer en afvoer op verstoppingen.
- Inspecteer de naden en verbindingen op slijtage.

7. Probleemoplossing

- Geen water: Controleer de watertoevoer en zorg ervoor dat de kraan open is.
- Lekkage: Controleer alle aansluitingen en vervang indien nodig afgedekte pakkingen.
- Afvoer loopt langzaam weg: Controleer op verstoppingen en reinig het afvoersysteem.
- Oververhitting: Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voordat u het opnieuw inschakelt.

8. Afvoer

- Dit product moet volgens de lokale wetgeving voor afvalverwerking worden afgevoerd.
- Demonteer waar nodig om het recyclen van materialen te vergemakkelijken.
- Breng het product naar een speciaal daarvoor bestemde recyclinglocatie.

9. Contactinformatie

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met:

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Unidad de Lavado Premium 1800x700mm con 2 Fosos Izquierda - SSK187BL2

1. Información General

La Unidad de Lavado Premium SSK187BL2 está diseñada para satisfacer las necesidades de almacenamiento y lavado en entornos comerciales como restaurantes, bares y cocinas profesionales. Fabricada con acero inoxidable de alta calidad, esta unidad es duradera y resistente a la corrosión.

2. Información de Seguridad

- **Uso Adecuado:** Este producto está destinado exclusivamente para el uso en entornos comerciales. No utilizar para fines domésticos.
- **Instalación:** Se recomienda que la instalación sea llevada a cabo por un profesional para garantizar el cumplimiento de las normativas de seguridad.
- **Superficie Resbaladiza:** Mantenga el área alrededor de la unidad limpia y seca para prevenir accidentes por resbalones.
- **Manipulación:** Al mover o manipular la unidad, asegúrese de contar con la ayuda adecuada para evitar lesiones.
- **Conexiones Eléctricas y de Agua:** Asegúrese de que todas las conexiones sean realizadas correctamente para evitar fugas y cortocircuitos.
- **Uso de Productos Químicos:** Use solo productos de limpieza aprobados y siga las instrucciones del fabricante para evitar daños al acero inoxidable.

3. Descripción y Especificaciones del Producto

- **Modelo:** SSK187BL2
- **Dimensiones:** 1800x700mm
- **Material:** Acero inoxidable
- **Número de Fosos:** 2 (izquierda)
- **Características:** Diseño robusto, fácil acceso a los fosos, bordes redondeados para mayor seguridad.

4. Instalación y Configuración

- **Paso 1:** Ubique la unidad en un área nivelada y asegurada.
- **Paso 2:** Conecte el drenaje en la parte inferior de cada fosa asegurándose de que esté bien sellado.
- **Paso 3:** Conecte las líneas de agua fría y caliente a los grifos correspondientes, asegurando que no haya fugas.
- **Paso 4:** Verifique la conexión eléctrica si tiene un sistema de calentamiento o desinfección, asegurándose de que cumpla con las normativas vigentes.
- **Paso 5:** Realice una prueba de funcionamiento de la unidad para garantizar que todas las conexiones están operativas.

5. Operación

- **Uso de los Fosos:** Asegúrese de que los alimentos y utensilios estén debidamente enjuagados antes de colocarlos en los fosos.
- **Controles:** Si su unidad está equipada con controles eléctricos, enciéndala y ajuste según sea necesario según el modelo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Limpieza Diaria:** Lave con agua tibia y detergente suave. Evite el uso de estropajos metálicos que puedan rayar el acero inoxidable.
- **Desinfección:** Aplique una solución desinfectante no abrasiva al menos una vez a la semana.
- **Mantenimiento:** Inspeccione los sellos de la plomería y verifique que no haya fugas. Realice reparaciones de inmediato si se detectan problemas.

7. Solución de Problemas

- **Problema:** Fugas en las conexiones
- **Solución:** Tighten todas las conexiones y asegúrese de que las juntas estén en buena condición.
- **Problema:** Agua no sale de los grifos
- **Solución:** Verifique las conexiones de agua y asegúrese de que las válvulas estén abiertas.

8. Eliminación

Cuando la unidad ya no sea necesaria, asegúrese de deshacerse de ella de manera adecuada. El acero inoxidable se puede reciclar. Consulte las normativas de su localidad sobre la disposición de aparatos comerciales y materiales.

9. Contacto

Para más información, asistencia técnica o consultas, contáctenos:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Unité de lavage Premium 1800x700mm avec 2 cuves à gauche - SSK187BL2

1. Informations générales

Bienvenue dans le manuel d'utilisation de l'unité de lavage Premium 1800x700mm avec 2 cuves à gauche - SSK187BL2. Ce produit est conçu pour offrir efficacité et durabilité dans le cadre des opérations de lavage professionnel en cuisine. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est destiné à un usage professionnel uniquement. Ne pas utiliser l'unité au-delà des spécifications fournies.
- Installation : Assurez-vous que l'installation soit effectuée par un professionnel qualifié. Vérifiez que tous les raccordements d'eau et d'électricité respectent les normes en vigueur.
- Environnement de travail : Maintenez l'unité dans un environnement sec et bien ventilé. Évitez tout contact avec des substances corrosives.
- Manipulation : Utilisez des gants de protection lors de la manipulation d'objets pointus ou tranchants. Ne pas dépasser la capacité de charge maximale.
- Maintenance : Éteignez le produit avant toute opération de nettoyage ou de maintenance.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Dimensions (L x l) : 1800 x 700 mm
- Matériau : Acier inoxydable
- Nombre de cuves : 2
- Évacuation : Système d'évacuation intégré
- Usage : Unité de lavage pour cuisines professionnelles
- Certification : Conforme aux normes de sécurité et d'hygiène de l'UE

4. Installation et mise en place

1. Emplacement : Choisissez un emplacement stable et plat pour l'unité, loin des sources de chaleur.
2. Raccordement à l'eau : Connectez le robinet d'approvisionnement en eau à l'entrée d'eau de l'unité. Utilisez des joints d'étanchéité pour éviter les fuites.
3. Drainage : Installez le tuyau de drainage dans un conduit d'évacuation conforme aux normes locales.
4. Électricité : Si l'unité nécessite une alimentation électrique, assurez-vous qu'elle soit correctement raccordée par un professionnel.
5. Vérification : Avant utilisation, vérifiez toutes les connexions pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.

5. Fonctionnement

Pour l'utilisation, remplissez chaque cuve d'eau à la température souhaitée. Utilisez un détergent approprié pour le type de vaisselle que vous nettoyez. Après utilisation, videz l'eau par les drains pour éviter la stagnation.

6. Nettoyage et maintenance

- Nettoyage quotidien : Essuyez les surfaces de l'unité avec un chiffon doux et humide. Utilisez un nettoyant doux pour les taches tenaces.
- Maintenance régulière : Vérifiez régulièrement l'état des joints et des connexions. Remplacez les pièces usées dès que nécessaire.
- Désinfection : Effectuez une désinfection hebdomadaire des surfaces avec un produit approprié pour garantir l'hygiène.

7. Dépannage

- Problème d'évacuation : Si les cuves ne se vident pas correctement, vérifiez les tuyaux d'évacuation pour les obstructions.
- Fuites d'eau : Inspectez toutes les connexions pour détecter les fuites et serrez si nécessaire.
- Problème de température de l'eau : Assurez-vous que le robinet d'eau chaude fonctionne correctement.

8. Élimination

Lors de la mise au rebut de l'unité, respectez les réglementations locales concernant l'élimination des appareils en acier inoxydable et autres matériaux. Veuillez recycler les éléments recyclables lorsque cela est possible.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, contactez-nous à :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi notre unité de lavage Premium. Nous vous souhaitons une expérience d'utilisation agréable et efficace.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

Informazioni Generali

Grazie per aver scelto l'unità di lavaggio Premium 1800x700mm con 2 vasche a sinistra (SKU: SSK187BL2). Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione di lavaggio efficiente e duratura per le esigenze commerciali e professionali della cucina. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

Informazioni sulla Sicurezza

Per garantire la sicurezza durante l'uso di questo prodotto, seguire queste linee guida:

- Uso previsto: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti di cucina commerciale. Non utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.
- Elettricità: Assicurarsi che tutte le connessioni elettriche siano effettuate da un professionista qualificato. Non sovraccaricare le prese elettriche.
- Manutenzione: Eseguire la manutenzione regolare per garantire un funzionamento sicuro e affidabile. Controllare periodicamente l'integrità del prodotto.
- Movimentazione: Utilizzare attrezzature adeguate per sollevare e spostare l'unità; può essere pesante. Seguire le tecniche di sollevamento corrette per evitare infortuni.
- Pulizia: Utilizzare solo detergenti e disinfettanti approvati. Evitare sostanze abrasive che potrebbero danneggiare la superficie.

Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 1800x700 mm
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Numero di vasche: 2
- Posizione vasca: Sinistra
- Rimozione dell'acqua: Sifone incluso
- Rivestimento: Resistente alla corrosione e facile da pulire

Installazione e Montaggio

1. Posizionamento: Scegliere un'area piana e stabile in cucina. Assicurarsi che il pavimento sia pulito e privo di detriti.
2. Collegamenti idraulici:
 - Posizionare l'unità in modo da facilitare il collegamento dell'acqua e dello scarico.
 - Fissare i tubi di ingresso e scarico secondo le normative locali.
3. Stabilità: Utilizzare piedini regolabili incluso nel prodotto per garantire che l'unità sia stabile e livellata.
4. Verifica finale: Controllare che non ci siano perdite e che tutte le connessioni siano sicure prima di passare all'uso.

Funzionamento

- Accendere l'acqua e regolare la temperatura come necessario.
- Utilizzare le due vasche per diversi scopi (lavaggio e risciacquo) per ottimizzare l'efficienza.
- Evitare di sovraccaricare le vasche per garantire la massima efficacia.

Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente le vasche con un panno morbido e detergenti non abrasivi.
- Ispezionare l'unità per eventuali segni di corrosione o danni e risolvere immediatamente.
- Eseguire una manutenzione annuale per garantire che tutti i collegamenti e le giunture siano in buone condizioni.

Risoluzione dei Problemi

- Perdita d'acqua: Controllare tutte le giunture e i collegamenti per assicurarsi che siano ben fissati.
- Difficoltà di drenaggio: Verificare che non ci siano ostruzioni nei tubi di scarico.
- Superficie sporca: Se la superficie è macchiata, provare a utilizzare un detergente specifico per acciaio inossidabile.

Smaltimento

Al momento dello smaltimento del prodotto, seguire le normative locali per il riciclo e l'eliminazione dei rifiuti. L'acciaio inossidabile è riciclabile.

Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania